

WIPO



E/F/S

WIPO/IPTK/RT/99/INF/1

ORIGINAL: English/français/Español

DATE: November 1, 1999/1 novembre 1999/
1 de Noviembre de 1999

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION

GENEVA

ROUNDTABLE ON INTELLECTUAL PROPERTY AND TRADITIONAL KNOWLEDGE

Geneva, November 1 and 2, 1999

LIST OF PARTICIPANTS/
LISTE DES PARTICIPANTS/
LISTA DE PARTICIPANTES

*prepared by the International Bureau/
établie par le Bureau international/
preparada por la Oficina Internacional*

I. PARTICIPANTS/PARTICIPANTES

Taleb ABU-SHARAR, Dean and Professor, Institute of Land, Water and Environment, The Hashemite University, Zerqa, Jordan

Ali AL-LAWATI, Director, Plant Production Research, Ministry of Agriculture and Fisheries, Muscat, Sultanate of Oman

Alejandro ARGUMEDO, Coordinador, Indigenous Peoples Biodiversity Network (IPBN), Cusco, Perú

Nadir BEKIROV, Head of Department on Political and Legal Issues of Mejlis of Crimean, Tatar People, Crimea, Ukraine

David CASSELLS, Director General, Iwokrama International Centre for Rain Forest Conservation and Development, Georgetown, Guyana

Germaine COUSIN-ZERMATTEN (Mme), Transmission du Patrimoine, St. Martin, Valais, Switzerland

Jose Carlos FERNANDEZ UGALDE, Economista, Depto. De Ordenamiento Ecologico Y Areas Silvestres Division de Conservacion de la Biodiversidad, México, México

Hassan ID BALKASSM, Président de Tamaynut-ANCAP, Association nouvelle pour la culture et les arts populaires (ANCAP), Rabat, Maroc

Donna KABATESI (Ms.), Director, Traditional and Modern Health Practitioners Together Against Aids (THETA), Kampala, Uganda

Arouna KEITA, Professeur, Directeur, Centre de médecine traditionnelle, Bamako, Mali

Parthasarathy Chenna KESAVAN, Executive Director, M.S. Swaminathan Research Foundation, Chennai, India

Hansi KREUTZMANN, Environmental and Resource Consultant, Inuit Circumpolar Conference, Nuuk, Greenland

Motlalepula Gilbert MATSABISA, South African Traditional Medicines Research Group,
University of Cape Town, Cape Town, South Africa

Asaad NADIM, Professor, National Art Development Industries of Mashrabeya, Giza, Egypt

Colin NICHOLAS, Coordinator, Center for Orang Asli Concerns, Subang Jaya, Malaysia

Zavirchko Piotr NICOLAEVICH, President, Chamber of Commerce “Gagauzia”, District of
Comrat, Gagauzia, Moldova

Fatima OGOURLIEVA (Ms.), Redacter, Teleradiocompanie “Karatchaevo-Tcherkesie”,
Tcherkessk, Fédération de Russie

Tracy O’HEARN (Ms.), Executive Director, Pauktuutit Inuit Women’s Association, Ottawa,
Canada

Jean Ndiaye ORMOND, Phytothérapeute, Chercheur en Phytothérapie, Rufisque, Sénégal

Tarcila RIVERA ZEA (Sra.), Chirapaq, Centro de Culturas Indias, Lima, Perú

Sonia SMALLACOMBE (Ms.), Manager, Indigenous Cultural and Intellectual Property Task
Force, Aboriginal and Torres Strait Islander Commission, Woden, ACT, Australia

Mihai SPILMANN, NGO Delegation, Teleki-Bolyai Library, Bucharest, Romania

Kesaia TABUNAKAWAI (Ms.), Fiji Program Coordinator, WWF South Pacific Program,
Suva, Fiji

Marcos TERENA, Coordenador-General, Comitê Intertribal-Memória e Ciência Indígena
(ITC), Brasília, Brasil

Iwan TIRTA, Designer, Textile and Fashion, Jakarta, Indonesia

Hatem TOUIL, Directeur du Centre des musiques arabes et méditerranéennes, Ministère de la
culture, Tunis, Tunisie

Ahumamurat Kalmuratovich TUREMURATOV, Director, Multiprofile Industrial Commercial Firm, Khozheli, Republic of Karakalpakstan, Uzbekistan

Leticia VELÁSQUEZ DE LEÓN (Sra.), Medica y Medicina Maya, Ciudad de Guatemala, Guatemala

Charles Obadiah Nimma WAMBEBE, Director General/Chief Executive, National Institute for Pharmaceutical Research and Development (NIPRD), Abuja, Nigeria

Leo WATSON, Barrister, Kewatea Chambers, Wellington, New Zealand

Shengsheng ZHANG, Associate Professor, Beijing Hospital of Traditional Chinese Medicine, Beijing, China

II. ÉTATS MEMBRES DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE/MEMBER STATES OF THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANISATION /ESTADOS MIEMBROS DE LA ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL

AFRIQUE DU SUD/SOUTH AFRICA/SUDAFRICA

Bongiwe QWABE (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Nomazwi (Ms.), Attorney, Indigenous Knowledge Systems Program, Guateng

ANGOLA

Leovigildo DA COSTA E SILVA, Chargé d'affaires, Mission permanente, Genève

Rolando NETO, Counsellor, Mission permanente, Genève

Sofia PEGADO (Mme), Premier secrétaire, Mission permanente, Genève

Mário AZEVEDO, Deuxieme secrétaire, Mission permanente, Genève

ARGENTINE/ARGENTINA

Marta GABRIELONI (Sra.), Consejero, Misión permanente, Ginebrà

BANGLADESH

Shahidul HAQUE, Counsellor, Permanent Mission, Geneva

BOLIVIE/BOLIVIA

Rodrigo PAZ PEREIRA, Consejero, Misión permanente, Ginebra

BRÉSIL/BRAZIL

Francisco CANNABRAVA, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

Philip Fox-Drummond GOUGH, Third Secretary, Trade Policy Division, Ministério das Relações Exteriores-Esplanada dos Ministérios, Brasília

BULGARIE/BULGARIA

Dimiter GANTCHEV, Minister-Plenipotentiary, Permanent Mission, Geneva

BURUNDI

Epiphanie KABUSHEMEYE-MTAMWAMA (Mme), Premier Conseiller, Mission permanente, Genève

CANADA/CANADÁ

Luc André VINCENT, Analyste des politiques, Direction du droit d'auteur, Ministère du patrimoine canadien, Quebec

Jock Robert LANGFORD, Senior Policy Analyst, Industry Canada, Ontario

CHILI/CHILE

Sergio ESCUDERO, Ministra Consejero, Misión Permanente, Ginebra

CHINE/CHINA

Yangling ZHAO (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Hai Tao WU, Deputy Director, Copyright Division, National Copyright Administration of China (NCAC), Beijing

COSTA RICA

Esteban PENROD, Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra

CÔTE D'IVOIRE

Déséré Bosson ASSAMOI, Conseiller, Mission permanente, Genève

CUBA

Natacha GUMÁ GARCÍA (Sra.), Segundo Secretario, Misión Permanente, Ginebra

EGYPTE/EGYPT/EGIPTO

Aleya ABOUL EZZ (Mrs.), Counsellor, Director of Specialized Agencies, Ministry of Foreign Affairs, Cairo

Amr HAFEZ, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

EL SALVADOR

Ramiro RECINOS-TREJO, Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra

EQUATEUR/ECUADOR

RODAS ANTONIO, Minister, Permanent Mission, Geneva

Nathalia Alexandra PAVON LEUISANO (Sra.), Congreso Nacional, Quito, Ecuador

Saadim Alfredo SERRANO UALLADARES, Diputado, Congreso Nacional, Quito, Ecuador

ESPAGNE/SPAIN/ESPAÑA

Fernando BENITO y RUIZ-FORNELLS, funcionario de esta Reperésentación Permanente, Misión Permanente, Ginebra

ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA/ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

Susan CRONIN (Ms.), Intellectual Property Coordinator, U.S. Department of State, Washington D.C.

Sohing TSAI (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

David NICHOLSON, Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION/FEDERACIÓN DE RUSIA

Maxim MUSIKHIN, Attaché, Mission permanente, Genève

Larisa SIMONOVA (Ms.), Deputy Head of Division, ROSPATENT, Moscow

FIDJI/FIJI

Wendall ARCHIBALD, Administrator General, Ministry of Justice, Suva

FRANCE/FRANCIA

Michele WEIL-GUTHMANN, Conseiller, Affaires juridiques, Mission permanente, Genève

Jean-Luc GAL, Chargé de mission/Service du droit international et communautaire, Paris

Marie José SEMENCE (Mme), Chargée de la propriété intellectuelle, Bureau service et propriété intellectuelle, Paris

GHANA

Joseph NWANEAMPEH, Minister Counsellor, Permanent Mission, Geneva

GUATEMALA

Luis Alberto PADILLA-MENÉNDEZ, Ambassador, Permanent Mission, Geneva

Sulmi BARRIOS, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Lizzie MEDRANO (Ms.), First Secretary, Permanent Mission to the World Trade Organization, Geneva

Alfonso René ORTIZ SOBALVARRO, Consultor Jurídico, Ministerio de Cultura y Deportes de Guatemala, Guatemala

Velveth BERG ROJAS (Srta.), Asistente, Viceministro de Economía, Ciudad de Guatemala

GUYANA

Rovin DEODAT, Director, Education and Information, Environmental Protection Agency (EPA), Georgetown

INDE/INDIA

Homai SAHA (Mrs.), Minister, Permanent Mission, Geneva

Vinod KUMAR, Under Secretary, Department of Industrial Development, Ministry of Commerce and Industry, New Delhi

INDONÉSIE/INDONESIA

Adi SUPANTO, Official, Directorate General of Intellectual Property Rights, Tangerang

Umar HADI, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')/IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)/IRÁN (REPÚBLICA ISLÁMICA DEL)

Mostafa GHANADHA, Chairman of the Board and Chief Executive Officer (CEO), Tehran

Mohsen BAHARVAND, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

ITALIE/ITALY/ITALIA

Umberto ZAMBONI DI SALERANO, Ambassador, Ministry of Foreign Affairs, Rome

JAMAÏQUE/JAMAICA

Symone BETTON, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

JAPON/JAPAN/JAPÓN

Satoshi MORIYASU, First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Mina ASANO (Ms.), Patent Examiner, Japanese Patent Office, Tokyo, Japan

JORDANIE/JORDAN/JORDANIA

Karim MASRI, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

KENYA

Juliet GILHERU (Mrs.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

MADAGASCAR

Maxime ZAFERA, (Mme) Ambassadeur, Mission permanente, Genève

Olgatte ABDYOU (Mme), Premier Secrétaire, Mission permanente, Genève

MALAISIE/MALAYSIA/MALASIA

Mohd Arif BIN ABIDIN, Assistant Registrar, Intellectual Property Division, Ministry of Domestic Trade and Consumer Affairs, Kuala Lumpur

MALI

Mamadou SIDIBE, Secrétaire général, Bureau malien du droit d'auteur, Bamako

MAROC/MOROCCO/MARRUECOS

Fatima EL MAHBOUL (Mme), Conseiller, Mission permanente, Genève

Mohamed ABDERAHIM, Directeur des études de la planification et de la documentation, Ministère de la communication, Rabat

MEXIQUE/MEXICO/MÉXICO

Tonatiuh ROMERO-REYES, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

Alfredo Carlos RENDON ALGARA, Subdirector de Representacion Legal, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), México

NIGÉRIA/NIGERIA

Chris OSAH, Minister, Permanent Mission, Geneva

NOUVELLE ZÉLANDE/NEW ZEALAND/NUEVA ZELANDIA

Scott Hugh GALLACHER, Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

OUGANDA/UGANDA

Joyce Clare BANYA (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Twebaze BEMANYA, Senior State Attorney, Ministry of Justice and Constitutional Affairs,
Kampala

OUZBÉKISTAN/UZBEKISTAN/UZBEKISTÁN

Oripov ABDULLA, Chairman, Uzbekistan Republican State Copyright Agency, Tashkent

PANAMA/PANAMÁ

Tomás GUARDIA, Alternate Representative, Permanent Mission, Geneva

PARAGUAY

Rodrigo Luis UGARRIZA DIAZ BENZA, Primer Secretario, Misión Permanente

PÉROU/PERU/PERÚ

Betty BERENDSON (Sra.), Ministra Consejera, Misión Permanente, Ginebra

Ana Maria PACON (Sra.), Presidenta de la Sala de la Propiedad Intelectual, Instituto Nacional
de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual, Lima

PHILIPPINES/FILIPINAS

Denis Y. LEPATAN, Chargé d'affaires, Permanent Mission, Geneva

Ma. Angelina M. Sta. CATALINA (Mrs.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA/REPÚBLICA DE COREA

Won-Joon KIM, Counselor, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE/DOMINICAN REPUBLIC/REPÚBLICA DOMINICANA

Ysset ROMAN (Sra.), Ministro Consejero, Misión Permanente, Ginebra

RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA/REPUBLIC OF MOLDOVA/REPÚBLICA DE MOLDOVA

Eugen STASHKOV, Director General, State Agency on Industrial Property Protection of the
Republic of Moldova, Kishinev

ROUMANIE/ROMANIA/RUMANIA

Gheorghe BUCȘA, Chef du service des dessins et modèles industriels, Office d'état pour les inventions et les marques (OSIM), Bucharest

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM/REINO UNIDO

Joe BRADLEY, Second Secretary, Permanent Mission
Barbara SQUIRES (Mrs.), Policy Officer, Patent Office, Wales

RWANDA

Jacqueline RUSIRIBYA (Mme), Deuxieme Conseiller, Mission permanente, Genève

SAINT-SIÈGE/HOLY SEE/SANTA SEDE

Anne-Marie COLANDREA (Mlle), Mission permanente, Genève

SLOVÉNIE/SLOVENIA/ESLOVENIA

Gregor ZORE, Ambassador, Permanent Mission, Geneva

Manca URŠIČ (Ms.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

SLOVAQUIE/SLOVAKIA/ESLOVAQUIA

Eva HAVELKOVÁ (Mrs.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

SUISSE/SWITZERLAND/SUISA

Thu-Lang TRAN WASESCHA (Mrs.), Director, International Affairs, Swiss Federal Institute of Intellectual Property, Bern

Martin A. GIRSBERGER, Legal Adviser, International Affairs, Swiss Federal Institute of Intellectual Property, Bern

TRINITÉ-ET-TOBAGO/TRINIDAD AND TOBAGO/TRINIDAD Y TABAGO

Mary-Ann RICHARDS (Ms.), Deputy Permanent Representative, Chargé d'Affaires, Permanent Mission, Geneva

TUNISIE/TUNISIA/TÚNEZ

Latifa MOKADDEM (Mme), Chargée de mission, Ministère de la culture, Tunis

Samia Ilhem AMMAR (Mme), Conseiller, Mission permanente, Genève

VIET NAM

Tran Cam HUNG (Mrs.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

ZAMBIE/ZAMBIA

E. CHISANGA, Trade Attaché, Permanent Mission, Geneva

III. ORGANISATIONS INTERGOUVERNEMENTALES/
INTERGOVERNMENTAL ORGANIZATIONS/
ORGANIZACIONES INTERGUBERNAMENTALES

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL
(ONUDI)/UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION
(UNIDO)/ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO
INDUSTRIAL (ONUDI)

Elisabeth MERZ (Ms.), Liaison Officer, Geneva

HAUT COMMISSARIAT DES NATIONS UNIES AUX DROITS DE L'HOMME
(OHCDH)/OFFICE OF THE UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR HUMAN
RIGHTS (OHCHR)/OFICINA DEL ALTO COMISIONADO DE LAS NACIONES UNIDAS
PARA LOS DERECHOS HUMANOS (OACDH)

Julian BURGER, Indigenous Project Team, Geneva

Annick THEBIA-NELSAN (Mrs.), Indigenous Project Team, Geneva

Esther VAN DER VELDE (Ms.), Human Rights Officer, Geneva

Megan DAVIS (Ms.), Geneva

Elizabeth MARTIN (Ms.), Geneva

Anne Elisabeth RAVETTO (Ms.), Geneva

Jonathan WILLEMS, Geneva

Robbek KONSTANTIN, Fellow, Geneva

Ferry MARISAH, Indigenous Fellow, Geneva

Kristina NORDLING (Ms.), Indigenous Fellow, Geneva

CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ET LE DÉVELOPPEMENT (CNUCED)/UNITED NATIONS CONFERENCE ON TRADE AND DEVELOPMENT (UNCTAD)/CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE COMERCIO Y DESARROLLO (UNCTAD)

Sàlvano BRICEÑO, Interim Coordinator, BIOTRADE Initiative, Geneva

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ (OMS)/WORLD HEALTH ORGANIZATION (WHO)/ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD (OMS)

Xiaorui ZHANG (Ms.), Acting Coordinator, Traditional Medicine (TRM), Department of Essential Drugs and Other Medicines (EDM), Geneva

Yukiko MARUYAMA (Ms.), Technical Officer, Traditional Medicine, Essential Drugs and Other Medicines, Geneva

Mihi RATIMA, Researcher, Geneva

ORGANISATION MÉTÉOROLOGIQUE MONDIALE (OMM)/WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION (WMO)/ORGANIZACIÓN METEOROLÓGICA MUNDIAL (OMM)

Alexandre S. ZALTSEV, Assistant Secretary-General (ASG), Geneva

Rodolfo A. DE GUZMAN, Special Assistant to the Assistant Secretary General, Geneva

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ÉDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE (UNESCO)/UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION (UNESCO)/ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (UNESCO)

Salah ABADA, Directeur de la Section de la créativité et du droit d'auteur, Paris, France

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE (OMC)/WORLD TRADE ORGANIZATION (WTO)/ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO (OMC)

Matthew KENNEDY, Legal Affairs Officer, Geneva

BUREAU INTERNATIONAL DU TRAVAIL (BIT)/ INTERNATIONAL LABOUR OFFICE (ILO)/OFICINA INTERNACIONAL DEL TRABAJO (OIT)

Chandra ROY (Ms.), Expert, Project to Promote ILO Policy on Indigenous and Tribal Peoples, Equality and Human Rights Coordination Branch, Geneva

Henriette RASMUSSEN (Ms.), Chief Technical Advisor, Project on the Indigenous and Tribal Peoples, Geneva

Carmen SOINI (Ms.), Geneva

Francesca THORNBERRY (Ms.), Geneva

COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES (CE)/EUROPEAN COMMUNITIES (EC)/COMUNIDADES EUROPEAS (CE)

Roger KAMPF, Premier Secrétaire, Genève

DELEGATION PERMANENTE DE LA LIGUE DES ETATS ARABES/PERMANENT DELEGATION OF THE LEAGUE OF ARAB STATES

Saad ALFARARGI, Ambassador, Observer Permanent, Geneva

Samer SEIF EL-YAZEL, Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

BUREAU BENELUX DES MARQUES (BBM)/BENELUX TRADEMARK OFFICE (BBM)/OFICINA BENELUX DE MARCAS (BBM)

M. VAN DEN BROECK (Mme), Executive Attaché, The Hague, Netherlands

COMMUNAUTEÉ DES CARAIBES (CARICOM)/CARIBBEAN COMMUNITY (CARICOM)/COMUNIDAD DEL CARIBE (CARICOM)

Michelle WALKER (Ms.), Senior Legal Officer, Georgetown, Guyana

UNION INTERNATIONALE POUR LA CONSERVATION DE LA NATURE ET DE SES
RESSOURCES (UNION MONDIALE POUR LA NATURE) (UICN)/INTERNATIONAL
UNION FOR CONSERVATION OF NATURE AND NATURAL RESOURCES (WORLD
CONSERVATION UNION) (IUCN)/UNIÓN INTERNACIONAL PARA LA
CONSERVACIÓN DE LA NATURALEZA Y DE LOS RECURSOS NATURALES
(UNION MUNDIAL PARA LA NATURALEZA) (UICN)

Cristina ESPINOSA (Ms.), Facilitatrice mondiale, Genève

ORGANISATION INTERNATIONALE DE LA FRANCOPHONIE (OIF)

Yolande PASEA (Mme), Responsable de projets de coopération, Genève

UNION POSTALE UNIVERSELLE (UPU)/UNIVERSAL POSTAL UNION (UPU)/UNIÓN
POSTAL UNIVERSAL (UPU)

Bilal AHMAD, Premier Secrétaire, Berne

IV. ORGANISATIONS NON-GOUVERNEMENTALES/
NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS/
ORGANIZACIONES NO GUBERNAMENTALES

Arctic Council Indigenous Peoples' Secretariat: Hjalmar DAHL, (Technical Advisor,
Copenhagen, Denmark)

Association nouvelle pour la culture et les arts populaires (ANCAP): Hafsa ELKAM (Mrs.),
(Representative, Rabat, Maroc)

Asociación para los Derechos Humanos Secretario Coordinación Pueblos Indigenes Centre y
Sud América (ALDHU): Marcelo ORELLANA, (Representante Permanent, Ginebra)

Belgian Coordinated Collections of Micro Organisms (BCCM): Philippe DESMETH,
(International Cooperation Officer, Brussels, Belgium)

Centre de documentation de Recherche et d'information des Peuples Autochtones
(doCip)/Centro de Documentación de los Pueblos Indígenas (doCip): Laetitia CARRERAS
(Mme), (Ethnologue, Genève)

Centre international des droits de la personne et du développement démocratique: Marie LÉGER (Ms.) (Coordonatrice programme droits des peuples Autochtones, Québec, Canada)

Chambre de commerce internationale (CCI)/International Chamber of Commerce (ICC): Timothy W. ROBERTS (Chartered Patent Agent, United Kingdom); Michaela EGLIN, (Permanent Representative, International Chamber of Commerce, Geneva)

Centre de recherche pour le développement international (CRDI)/International Development Research Center (IDRC)/Centro de Investigaciones para el Desarrollo Internacional (CIDI): Michael HALEWOOD, (Program Officer, Ottawa, Canada)

Commission internationale de juristes (CIJ)/International Commission of Jurists (ICJ)/Comisión Internacional de Juristas (CIJ): Nicolas Michel Leonard BOVAY (Press Officer, Geneva)

Comisión Jurídica de los Pueblos de Integroción Tawantinsuyana (COJPITA): Fortunato TURPO CHOOUEHUANCA (Arequipa, Perú)

Conseil international des associations de design graphique (ICOGRADA)/International Council of Graphic Design Associations (ICOGRADA): Geoffrey ADAMS, (Design Protection Adviser, London, United Kingdom)

Conseil international des sociétés de design industriel (ICSID)/International Council of Societies of Industrial Design (ICSID)/Consejo Internacional de Sociedades de Diseño Industrial (ICSID): Geoffrey ADAMS, (Design Protection Adviser, London, United Kingdom)

Consejo Indio de Sud America: Tomás CONDORI, (Ginebra)

Consejo Internacional de Tratados Indios: Estebancio CASTRO DIAZ, (Membro de la Mesa Directiva, Panama)

Coordinadora de las Organizaciones Indígenas de la Cuenca Amazónica (COICA): Estrada Cordero JULIO CÉSAR, (Bogota, Colombia)

International Working Group for Indigenous Affairs (IWGIA): Andrea MÜHAEBACH, (Basel, Switzerland)

Legal Committee for the Self-Development of Peoples of Andean Origin (CAPAJ)/Comisión Jurídica de los Pueblos Originarios Andinos (CAPAJ): Tomás ALARCÓN (President, Pacra, Peru); Corinne RAUBER (Sra.), (Musicienne, Annemasse, France)

Fédération ibéro-latino-américaine des artistes interprètes ou exécutants (FILAIE)/Ibero-Latin-American Federation of Performers (FILAIE)/Federación Iberolatinoamericana de Artistas Intérpretes o Ejectutantes (FILAIE): Patricia P. AYUSO (Sra.) (Madrid); Miguel PÉREZ SOLÍS (Asesor Jurídico, Madrid, Spain)

Fédération Internationale des Conseils en Propriété Industrielle (FICPI)/International Federation of Industrial Property Attorneys (FICPI)/Federación Internacional de Abogados de Propiedad Industrial (FICPI): Terry JOHNSON, (President, Paris); Heléne FAGERLIN (Ms.), (Patent Attorney, Stockholm, Sweden)

Fédération Internationale des institutions d'arbitrage commercial (IFCAI)/International Federation of Commercial Arbitration Institutions (IFCAI)/Federación Internacional de Instituciones de Arbitraje Comercial (IFCAI): Farag MOUSSA, (President, Geneva)
Fédération Internationale des Musiciens (FIM)/International Federation of Musicians (FIM)/Federación Internacional de Músicos (FIM): Jean VINCENT (Secrétaire général, Paris, France)

Foundation for Aboriginal and Islander Research Action (FAIRA): Shane HOFFMAN, (International Representative, Geneva); Lyndon ORMOND-PARKER (Researcher, London, United Kingdom)

Institut Max Planck de Droit Étranger et International en Matière de Brevets, de droit d'Auteur et de Concurrence (MPI)/Max Planck Institute for Foreign and International Patent, Copyright and Competition Law (MPI)/Instituto Max Planck de Derecho Comparado e Internacional Sobre Patentes, Derecho de Autor y Competencia (MPI): Michael HASSEMER (Munich, Germany)

Institute of Problems of Northern Indigenous Peoples of Sakha Republic: Robbek KONSTANTIN, (Yakutsk, Russian Federation)

International Alliance of the Indigenous Tribal Peoples of the Tropical Forest: Julio Estrada CORDERO (London); Kumar Yonjon TAMANG (London, United Kingdom)

International Indian Treaty Council: Estebancio CASTRO (Board Member, Panamá); Mario IBARRA (Permanent Representative, Panamá)

International Organization of Indigenous Resource Development (IOIRD): Wilton LITTLECHILD (Legal Counsel, Alberta, Canada)

National Aboriginal and Islanders Legal Services Secretariat (NAILSS): Frank E. GUIVARRA (Indigenous Representative and Delegation Leader, Brisbane, Australia); Geoffrey ATKINSON (National Solicitor, Brisbane, Australia)

National Secretariat Torres Strait Islander Organisations (NSTSIO): Victor JOSE (National Executive Officer, Queensland, Australia)

National Working Group-Intellectual Property and West Australian Environment Working Group: Mike HILL (Indigenous Delegate, Western Australia); Tim HARRIS (Indigenous Delegate, Western Australia)

Organización Nacional Indígena de Colombia (ONIC): Edith Magnolia BASTIDAS CALDERÓN (Srta.) (Coordinadora Programa de Apoyo Jurídico, Bogotá, Colombia)

Pacific Concerns Resource Centre: Lopeti SENITULI (Director, Suva, Fiji)

Russian Association of the Indigenous Peoples of Northern Russia: Michael Todisher RAIPON (Vice-President, Russia)

TEBTEBBA Foundation-Indigenous Peoples' International Centre for Policy Research and Education: Victoria TAULI-CORPUZ (Executive Director, Baguio City, Philippines)

Tourism Alert: Annette GROTH, (Mrs.) (Consultant, Geneva)

Union internationale des éditeurs (UIE)/International Publishers Association (IPA)/Unión Internacional de Editores (UIE): Benoît MÜLLER (Legal Counsel, Geneva); Charles CLARK, (Copyright Adviser, London, United Kingdom)

World Wide Fund for Nature (WWF): Clement PATIENT (Coordinator, Geneva)

AUTRES PARTICIPANTS/OTHER PARTICIPANTS/OTROS PARTICIPANTES

Vladimir AGUILAR, Doctorante, Instituto Universitario de Estudios Del Desarrollo (IUED), Ginebra

Thaddeus BURNS, Counsel, Akin, Gump, Strauss, Hauer and Feld, Brussels, Belgium

Gustau CAPDEVILA, Correspondent, Inter Press Service (IPS), Geneva

Mónica CASTELO (Srta.), Investigador en Derecho, Ginebra

Rosemary J. COOMBE (Ms.), Professor of Law, University of Toronto, Toronto, Canada

Philippe CULLET, International Environmental Law Research Centre, Geneva

Carolyn DEERE (Ms.), Warren Weaver Fellow, The Rockefeller Foundation, New York, United States of America

Thierry Bernard Jean-Paul DELAGE, President, Association ARC-EN-CIEL, Arrout, France

Graham DUTFIELD, Coordinator, Working Group on Traditional Resource Rights, University of Oxford, United Kingdom

Alison DYER (Mrs.), Spoor and Fisher, Attorneys and Patent Attorneys, Johannesburg, South Africa

Everaldo FERNANDEZ, Lecturer, Universidade du Amazonas, C/o Keele University, Law Department, United Kingdom

Stephane GALLAND, Centre d'économie et de finance internationale, Marseille, France

Marc GALVIN, Institut universitaire d'étude du développement, Genève

Anil K. GUPTA, Coordinator, Centre for Management in Agriculture, Indian Institute of Management, Ahmedabad, India

Etty LARSON (Ms.), Professor, University of Cambridge, United Kingdom

José MARÍN GONSÁLES, Docteur en Anthropologie, Genève

Seiichiro MISHINA, Geneva Bureau Chief, Nihon Keizai Shimban, Geneva

Monica MONTI (Mlle), Observatrice, Mandat International, Genève

Bineet MUNDU, Coordinator, Chohanagpur Adivasi Sewa Samiti (CASS), New Delhi, India

Joseph H. Kwabena NKETIA, Professor/Director, International Centre for African Music and Dance, (ICAMD), University of Ghana, Accra, Ghana

Siyabulela Calvin NTUTELA, South African Traditional Medicines Research Group, Observatory, Cape Town, South Africa

Ruth OKEDIJI (Mrs.), Professor of Law, University of Oklahoma, Oklahoma, United States of America

Daniel PRUZIN, Correspondent, The Bureau of National Affairs, Geneva
Andrea RAJMAN (Mme), Anthropologist, Prilly, Suisse

Florencia ROULET GOLDENBERG (Mme), Historienne au formation doctorale à l'Université de Lausanne, Monthey, Suisse

Yo Pandou RUJUL, Correspondant, El Universo, Geneva

Marjut SALOKANNEL (Ms.), Doctor, University of Helsinki, Helsinki, Finland

Henri SAMBUC, Avocat, Genève

Catherine SANTSCHI (Mme), Representative, Conseil International des archives (CIA), Paris, France

Denis SAPIN, Inventeur, GERME, Gaillard, France
Jacob Lengangar SIMET, Executive Director, National Cultural Commission, Port Moresby, Papua New Guinea

Pierre SIMONITSCH, Correspondant auprès des Nations Unies, Genève

VI. CONFÉRENCIERS/SPEAKERS/CONFERENCIANTES

Begoña Venero AGUIRRE (Sra.), Asesora de la Presidencia en temas de propiedad intelectual, Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual (INDECOPI), Lima, Peru

Michael BLAKENEY, Professor, Queen Mary Intellectual Property Research Institute, Queen Mary and Westfield College, London, United Kingdom

David DAOAS, Attorney, Chairperson, Commission for Indigenous Peoples' Rights, President's Office, Manila, Philippines

Bo Hammer JENSEN, Principal Patent Counsel, Novo Nordisk A/S, Copenhagen, Denmark

Shri Sundaram VARMA, Society for Research and Initiative for Sustainable Technologies and Institutions (SRISTI), Ahmedabad, India

VII. BUREAU INTERNATIONAL DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)/INTERNATIONAL BUREAU OF THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)/OFICINA INTERNACIONAL DE LA ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA PROPIEDAD INTELLECTUAL (OMPI)

Kamil IDRIS, Director General, WIPO, Geneva

Shozo UEMURA, Deputy Director General, WIPO, Geneva

Richard OWENS, Director, Global Intellectual Property Issues Division, WIPO, Geneva

Faith ODIBO (Ms.), Senior Program Officer, Global Intellectual Property Issues Division, WIPO, Geneva

Wend WENDLAND, Senior Legal Officer, Global Intellectual Property Issues Division, WIPO, Geneva

Nuno PIRES DE CARVALHO, Senior Legal Officer, Global Intellectual Property Issues Division, WIPO, Geneva

Shakeel BHATTI, Program Officer, Global Intellectual Property Issues Division, WIPO,
Geneva

Aimée DUNN-COURTIAL (Mrs.), Secretary II, Global Intellectual Property Issues Division,
WIPO, Geneva

Maria Raquel HUBER LAXALDE (Mrs.), Secretary, Global Intellectual Property Issues
Division, WIPO, Geneva

Sally SHOUSHA (Mrs.), Secretary, Global Intellectual Property Issues Division, WIPO,
Geneva

[End of Document/Fin du document/
Fin del documento]